

Cours d'Anglais : Les Pronoms Relatifs en Anglais

Bienvenue dans ce cours détaillé sur les pronoms relatifs en anglais ! Ces petits mots sont essentiels pour construire des phrases plus complexes et fluides en reliant une proposition (la proposition relative) à un nom ou pronom (l'antécédent) dans la proposition principale.

Qu'est-ce qu'un Pronom Relatif ?

Un pronom relatif introduit une **proposition subordonnée relative**. Cette proposition donne des informations supplémentaires sur quelqu'un ou quelque chose mentionné dans la phrase principale (l'**antécédent**).

Exemple : The man ****who**** lives next door is very friendly.

- Phrase principale : The man is very friendly.
- Antécédent : The man
- Pronom relatif : who
- Proposition relative : who lives next door (donne une information sur "the man")

Les Principaux Pronoms Relatifs

1. WHO

- **Référence** : Personnes
- **Fonction** : Sujet de la proposition relative
- **Traduction fréquente** : qui
- **Utilisation** : Remplace le sujet (personne) dans la proposition relative.
 - *Exemple :* I know the woman. ****She**** works at the bank. -> I know the woman ****who**** works at the bank. (Je connais la femme **qui** travaille à la banque.)
 - *Exemple :* The students ****who**** passed the exam were happy. (Les étudiants **qui** ont réussi l'examen étaient contents.)

2. WHOM

- **Référence** : Personnes
- **Fonction** : Complément d'objet (direct ou indirect après une préposition) de la proposition relative
- **Traduction fréquente** : que, à qui, pour qui, etc. (selon la préposition)
- **Utilisation** : Remplace le complément d'objet (personne) dans la proposition relative. **Whom est considéré comme formel et est souvent remplacé par who dans l'anglais courant, surtout à l'oral. Il est cependant obligatoire après une préposition.**
 - *Exemple (Objet direct) :* The man was Mr. Smith. I met ****him**** yesterday. -> The man ****whom**** I met yesterday was Mr. Smith. (L'homme **que** j'ai rencontré hier était M. Smith.) -> *Courant :* The man ****who**** I met yesterday...

- *Exemple (Après préposition) : The artist is famous. I spoke **to him**.* -> *The artist **to whom** I spoke is famous.* (L'artiste à **qui** j'ai parlé est célèbre.) -> *Moins formel : The artist **who/that** I spoke **to** is famous.* (On déplace la préposition à la fin).

3. WHOSE

- **Référence** : Possession (pour personnes, animaux, et parfois choses dans un style formel)
- **Fonction** : Déterminant possessif
- **Traduction fréquente** : dont le/la/les...
- **Utilisation** : Indique que quelque chose appartient à l'antécédent. Il est toujours suivi d'un nom.
 - *Exemple : That's the girl. **Her** brother is my friend.* -> *That's the girl **whose** brother is my friend.* (C'est la fille **dont le** frère est mon ami.)
 - *Exemple : I have a cat **whose** eyes are green.* (J'ai un chat **dont les** yeux sont verts.)
 - *Exemple (Chose, formel) : It's a theory **whose** origins are unknown.* (C'est une théorie **dont les** origines sont inconnues.)

4. WHICH

- **Référence** : Animaux et Choses
- **Fonction** : Sujet ou Complément d'objet de la proposition relative
- **Traduction fréquente** : qui (sujet), que (objet)
- **Utilisation** : Remplace le sujet ou l'objet (animal/chose) dans la proposition relative.
 - *Exemple (Sujet) : This is the book. **It** tells the story of a king.* -> *This is the book **which** tells the story of a king.* (C'est le livre **qui** raconte l'histoire d'un roi.)
 - *Exemple (Objet) : The car is red. I bought **it** last week.* -> *The car **which** I bought last week is red.* (La voiture **que** j'ai achetée la semaine dernière est rouge.)
 - *Exemple (Après préposition, formel) : This is the house **in which** I grew up.* (C'est la maison **dans laquelle** j'ai grandi.) -> *Moins formel : This is the house **which/that** I grew up **in**.*

5. THAT

- **Référence** : Personnes, Animaux et Choses
- **Fonction** : Sujet ou Complément d'objet de la proposition relative
- **Traduction fréquente** : qui, que
- **Utilisation** : Peut souvent remplacer *who*, *whom* ou *which*, **MAIS principalement dans les propositions relatives déterminatives (voir section suivante)**. Il est très courant, surtout à l'oral.

- Exemple (Personne, sujet) : The woman **that** works at the bank. (remplace who)
- Exemple (Personne, objet) : The man **that** I met yesterday. (remplace whom/who)
- Exemple (Chose, sujet) : The book **that** tells the story... (remplace which)
- Exemple (Chose, objet) : The car **that** I bought last week. (remplace which)

- **Restrictions importantes :**

- **Ne pas utiliser that après une préposition.** (in that, to that sont incorrects comme pronoms relatifs).
- **Ne pas utiliser that dans les propositions relatives non déterminatives (celles entre virgules).**

6. WHERE

- **Référence :** Lieux
- **Fonction :** Adverbe relatif de lieu
- **Traduction fréquente :** où
- **Utilisation :** Remplace une expression de lieu (comme in that place, at that spot, there).
 - Exemple : This is the city. I was born **here / in this city**. -> This is the city **where** I was born. (C'est la ville **où** je suis né.)
 - Note : **Where** peut souvent être remplacé par in which ou at which. This is the city **in which** I was born.

7. WHEN

- **Référence :** Temps
- **Fonction :** Adverbe relatif de temps
- **Traduction fréquente :** où, quand, lorsque, au moment où
- **Utilisation :** Remplace une expression de temps (comme at that time, on that day, then).
 - Exemple : I remember the day. We met **on that day**. -> I remember the day **when** we met. (Je me souviens du jour **où** nous nous sommes rencontrés.)
 - Note : **When** peut souvent être remplacé par on which, at which, in which selon le contexte. I remember the day **on which** we met.

8. WHY

- **Référence :** Raison (souvent après "the reason")
- **Fonction :** Adverbe relatif de cause
- **Traduction fréquente :** pourquoi, pour lequel/laquelle
- **Utilisation :** Introduit la raison ou la cause.

- *Exemple* : **That's the reason. He left *for that reason*. -> That's the reason *why* he left.** (C'est la raison **pour laquelle** il est parti.)
- *Note* : **why** peut souvent être omis ou remplacé par **that** après "the reason". **That's the reason *(that)* he left.**

Propositions Relatives Déterminatives vs. Non-Déterminatives

C'est une distinction CRUCIALE en anglais.

Propositions Relatives Déterminatives (Defining Clauses)

- **Rôle** : Essentielles pour identifier de qui ou de quoi on parle. Si on l'enlève, on ne sait plus précisément de qui/quoi il s'agit.
- **Ponctuation** : **Pas de virgules** autour de la proposition relative.
- **Pronoms utilisables** : **who, which, that, whose, where, when, why.** (**whom** est possible mais **who** ou **that** sont plus courants pour l'objet personne).
- *Exemple* : **The woman *who lives next door* is a doctor.** (La proposition "who lives next door" est essentielle pour savoir de quelle femme on parle. Sans elle, "The woman is a doctor" est trop vague).

Propositions Relatives Non-Déterminatives (Non-Defining Clauses)

- **Rôle** : Donnent une information supplémentaire, non essentielle, sur un antécédent déjà clairement identifié (souvent un nom propre ou un nom unique). Si on l'enlève, la phrase principale garde son sens précis.
- **Ponctuation** : **Toujours encadrée par des virgules** (ou une virgule avant et un point à la fin).
- **Pronoms utilisables** : **who, whom, which, whose, where, when.** **ATTENTION : THAT ne peut JAMAIS être utilisé ici.**
- *Exemple* : **My brother, *who lives in London*, is visiting next week.** (Mon frère est déjà identifié. "who lives in London" est une info en plus. On met des virgules. On ne peut pas dire **My brother, that lives in London...**).
- *Exemple* : **Paris, *which is the capital of France*, is a beautiful city.** ("Paris" est déjà identifié. "which is the capital of France" est une info supplémentaire. Virgules obligatoires. **that** est interdit).

Omission du Pronom Relatif

Dans certains cas, on peut omettre le pronom relatif pour alléger la phrase. C'est très courant en anglais.

Règle : On peut omettre le pronom relatif (**who, whom, which, that**) **UNIQUEMENT** s'il est le **complément d'objet** de la proposition relative déterminative. On ne peut **JAMAIS** l'omettre s'il est le **sujet**.

- *Exemple (Objet - Omission possible)* :
 - **The man *whom/who/that* I met was nice. -> The man I met was nice.** (Le pronom est l'objet de "met").
 - **The book *which/that* I read was interesting. -> The book I read was interesting.** (Le pronom est l'objet de "read").
- *Exemple (Sujet - Omission IMPOSSIBLE)* :

- The woman ****who/that**** works there is my aunt. (On ne peut pas dire : The woman works there is my aunt.)
 - The dog ****which/that**** barked belongs to me. (On ne peut pas dire : The dog barked belongs to me.)
- **Note** : On ne peut pas omettre **whose, where, when, why**. On ne peut pas non plus omettre le pronom dans les propositions non-déterminatives (avec virgules).

Tableau Récapitulatif

Pronom/Adverbe	Référence	Fonction / Usage	Utilisable en Non-Déterminative (virgules) ?	Omission possible (si objet en déterminative) ?
WHO	Personnes	Sujet	Oui	Non (car sujet)
WHOM	Personnes	Objet (formel), après préposition (formel)	Oui	Oui (si objet direct, devient who/that/rien)
WHOSE	Possession	Déterminant possessif (+ nom)	Oui	Non
WHICH	Animaux, Choses	Sujet ou Objet	Oui	Oui (si objet)
THAT	Pers, Anim, Choses	Sujet ou Objet (UNIQUEMENT en déterminative)	NON	Oui (si objet)
WHERE	Lieux	Adverbe de lieu	Oui	Non
WHEN	Temps	Adverbe de temps	Oui	Non
WHY	Raison	Adverbe de cause (après the reason)	Oui (rare)	Non (mais souvent omis après the reason)